

Mateus Marques

TRANSLATOR & INTERPRETER

Personal details

Skype: live:mateus.ca.marques\_1

+55 (19) 99976 - 9727 [+WhatsApp]

+55 (16) 3501 - 4082

LinkedIn: mmtranslator

ProZ:

Wikilab Coworking: Rua Conde do Pinhal, 1762, São Carlos – SP, Brazil. 13560-648

mateus@mm-translator.com

Website: www.mm-translator.com

Instagram: @mmtranslator

Facebook: @translatormm

In

Work experience

* **Freelance Translator Interpreter,**2012-present day

Some Organizations: A Rocha - Conservation International; Biology Institute of Parasitic and Infectious Agents – Pará Federal University (UFPA); Marina Outreach; Psycology Department - São Carlos Federal Univertsity (UFSCar); Electric Engeneering Departament – São Paulo University (USP).

* **Substitute English teacher**, 2017

Organization: Wise Up – English School, São Carlos-SP, Brazil.

* **Administrative Assistant /Public Relations**, 2013 Organization: Global English – Language School. Belém, PA, Brazil.
* **English as a second language teacher (ESL)** 2008-2009

Organization: Amazon Valley Academy, Belém, PA, Brasil.

* **Amazon Valley Academy (AVA), Internatonal school**, Belém, PA, Brazil. 1999-2009 (from the second grade of elementary school to senior year graduation)
* **SENAC,** Águas de São Pedro, SP, Brazil. 2010-2013

Associate degree in Culinary Arts

* **Tony Sylvester’s ABC Bartending School,** New York, NY, USA. 2014

Bartending Course

* **Oceanair Airlines,** Guarulhos, SP, Brazil. 2017

Aviation Security Course for Aircraft Operators

* **SENAC,** São Carlos, SP, Brazil.2020

Financial Management Course

* **Unicep,** São Carlos, SP, Brazil.(at present)

Bachelor degree in Architecture and Urbanism

Education

Freelance translator and interpreter (English - Portuguese [Brazilian]) with over eight years of work experience in the field. Is bilingual since an early age and is equally proficient in both languages. Has managed to interlace his work as a translator with several other professional specialties; this demonstrates his learning abilities and the ease with which he adapts himself to different contexts. As a professional he is very diligent and transparent, as well as highly flexible and reliable. Has mastered the use of a wide range of CAT tools.

* **Language pairs:** English-Portuguese (Brazilian)
* **Rates:** US$ 0,05 per source word, US$ 12 per hour
* **Expertise:** cientific articles, architecture and urbanism, cullinary arts and mixology, civil aviation
* **Daily output:** 3,000 words
* **CAT Tools:** SDL Trados 2021, memoQ, omegaT, Matecat